

# TRACĂRĂ ROSIE

Organ al comitetelor orașene și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orașene și raional

Anul XIII  
Nr. 3634  
4 pagini 20 bani  
Miercuri  
11 aprilie  
1956

— Ziua Internațională a foștilor  
deținuți și internați politici antifas-  
ciști pag. 2  
— Intrecerea artiștilor amatori  
pag. 2  
— Mai multă atenție îndeplinirii  
planului de colectări pag. 2  
— Noi perspective de dezvoltare  
și ridicare a nivelului învățămîntului  
de cultură generală pag. 2

— Viața de partid — Agitația vi-  
zuală — în sprijinul realizării pla-  
nului întreprinderii pag. 3  
— Să grăbim lucrările campaniei  
agricole de primăvară pag. 3  
— Planul, realitatea și darea de  
seamă pag. 3  
— O nouă etapă în dezvoltarea  
colaborării economice dintre țările  
socialiste pag. 4

## Să folosim întreaga capacitate de lucru a tractoarelor și mașinilor agricole

Congresul al II-lea al partidului nostru a arătat că una din principalele sarcini ale agriculturii în anul celui de-al doilea plan cincinal este sporirea producției agricole în așa fel ca la finele anului 1960 să se obțină o recoltă de 15 milioane tone cereale.

Agricultura raionului nostru poate realiza încă din acest an o producție sporită, lucru ce a reieșit de altfel și din lucrările constatărilor raionale a frunțașilor recoltelor bogate, constăturile care a stabilit și producțiile medii la hectar ce trebuie obținute anul acesta în raion. Spre a realiza aceasta, deosebit de importantă este executarea la timp și în bune condiții a lucrărilor de primăvară.

Sluit este faptul că spre deosebire de alți ani, în actuala primăvară avem de efectuat un volum mare de lucrări, într-o perioadă mai scurtă ca de obicei dată fiind intruziunea provocată de cantitățile mari de zăpadă ce au căzut în cursul iernii. Intruziunea aceasta însă nu trebuie să demobilizeze pe nimeni ci dimpotrivă trebuie lucrat în așa fel încît zilele pierdute să fie recîștigate.

Recîștigarea timpului pierdut este posibilă dacă avem în vedere că în raion și oraș există un serios parc de mașini și tractoare, multe atelaje și, ce este mai important, oameni harnici și precepuți; cu alte cuvinte există forțe de lucru. Problema principală care se pune acum constă în folosirea cu chibzuință a acestor forțe. Intrebuintarea întregii capacități de lucru a mașinilor și tractoarelor agricole, a atelajelor, precum și orice zi sau oră bună de lucru.

În parte, se poate spune că problema folosirii capacității de lucru a mijloacelor de muncă a stat în centrul preocupărilor unor conducători de unități agricole socialiste. Așa se explică faptul că pe ogoarele gospodăriilor colective din Șag, Vladimirescu, Dorobanți și Atele, alături de tractoarele S.M.T.-urilor pot fi văzute atelajele gospodăriilor arînd și însămînțind, fără a aștepta ca întreg volumul de lucrări să fie executat numai de S.M.T. Către sfîrșitul lunii martie, pe terenurile gospodăriei colective din Firileaz nu se putea lucra cu tractoarele. Brigada IV-a de la S.M.T. Aradul Nou condusă de Ilie Munteanu — care deservește această gospodărie colectivă — nu a așteptat pînă la zăvîntarea ogoarelor ci a început să are grădinitele colectivelor și după aceea a început lucrul și în câmp. În luna martie brigada a executat 184 ha arătură normală, fiind brigadă frunțașă pe stațiune.

Dirința mecanizatorilor, colectivștilor, țăranilor întovărășiți și cu gospodării individuale de a lucra acolo unde e posibil și a întrebuinta timpul favorabil și toată capacitatea de lucru a tractoarelor, mașinilor și atelajelor trebuie sprijinită și încurajată pentru că cu cît numărul celor care vor munci în acest fel va fi mai mare cu atît lucrările din câmp se vor termina mai repede.

Nu putem spune însă că peste tot asemenea dorințe sînt sprijinite. Sînt unii tractoriști, buni lucrători, ca Andrei Kiss, Ioan Varga și Arcadie Prișchin de la S.M.T. Curtici, care nu vor să încredințeze tractoarele pe care le au în primire tractoriștilor care au fost trimiși să lucreze în schimbul II, sub motivul că aceștia le-ar strica.

Atitudinea aceasta nejustă, de neîncredere față de tovarășii de muncă trebuie combătută, mai ales că ei nici nu s-au convins de cunoștințele profesionale pe care le au tractoriștii trimiși să lucreze în schimbul II. Și-apoi, la drept vorbind, de ce aceste

## O nouă mașină de înaltă productivitate

Anul trecut la atelierele Titan ale întreprinderii nr. 8 din cadrul trustului „Electro-montaj” a fost pusă în funcțiune mașina de centrifugat stîlpi de beton armat proiectată și realizată de inginerii Nicolae Gheorghiu, Mircea Slăvescu și Constantin S. Marinescu, laureați ai Premiului de Stat. Cu ajutorul acestei mașini de mare productivitate, colectivul ateliereilor Titan a produs pînă acum mii de stîlpi de beton pentru construirea liniilor electrice de joasă tensiune. Tot cu această instalație s-a reușit să se pună la punct și tehnologia de fabricare a stîlpilor de beton armat pentru construirea liniilor electrice de înaltă tensiune. Probele făcute cu acești stîlpi pe o porțiune a liniei de 110 kv Sadu-Sibiu au dat rezultate bune. Anul acesta constructorii de linii electrice din cadrul trustului „Electro-montaj” vor construi din stîlpi centrifugați din beton clteva linii de 110 kv în lungime de peste 100 de km.

Eforturile fizice ale constructorilor de linii sînt ușurate, majoritatea operațiilor fiind executate cu mijloace mecanice. Astfel, gropile sînt săpate cu ajutorul unor mașini speciale, ridicarea stîlpilor se face cu macarale „Kirov”, iar desfășurarea și întinderea conductorilor se face cu ajutorul tractoarelor.

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

## Munca politică — chezașia succesului

Muncitorii, tehnicienii de la fabrica „Tricol roșu”, luptînd pentru aplicarea hotărîrilor Congresului partidului, au obținut însemnate succese. În ultima vreme, numărul muncitorilor, care sînt antrenați în întrecerea socialistă, se ridică la 89 la sută din totalul angajaților întreprinderii. Rezultatele obținute de muncitorii în întrecerea socialistă, au contribuit la reducerea prețului de cost al produselor cu 4 la sută, față de cel planificat. În obținerea acestor succese, organizarea de bază a partidului a avut un rol hotărîtor. Munca politică, desfășurată prin agitatori, activul fără de partid, gazeta de perete, etc. exemplul personal al comuniștilor, au contribuit din plin la mobilizarea muncitorilor pentru îndeplinirea planului de producție, creșterea productivității muncii, înlăturarea disciplinei socialiste, îmbunătățirea calității produselor. Organizația de bază și-a întocmit un plan de măsuri, menit să asig-

gure desfășurarea activității politice în conformitate cu sarcinile noi ce se ridică în fața întreprinderii. Planul de măsuri prevede, printre altele, extinderea metodei de lucru Jandarova, care să fie aplicată de către 700 de muncitori, iar în întrecerea socialistă să fie antrenați peste 90 la sută din numărul total al muncitorilor.

Potrivit planului de măsuri se va întreprinde o acțiune pentru extinderea inițiativei muncitorilor de la uzinele „Gheorghe Dimitrov”, privind îmbunătățirea normelor tehnice, care în diferite sectoare nu mai corespund gradului de utilitate tehnică.

Între 25—27 aprilie se va ține o conferință și se vor organiza schimburi de onoare în diferite sectoare ale producției. Planul de măsuri prevede și alte sarcini pentru membrii de partid, agitatori, activul fără de partid, care vor fi îndeplinite pînă la 1 Mai.

## O nouă mașină de înaltă productivitate

Anul trecut la atelierele Titan ale întreprinderii nr. 8 din cadrul trustului „Electro-montaj” a fost pusă în funcțiune mașina de centrifugat stîlpi de beton armat proiectată și realizată de inginerii Nicolae Gheorghiu, Mircea Slăvescu și Constantin S. Marinescu, laureați ai Premiului de Stat. Cu ajutorul acestei mașini de mare productivitate, colectivul ateliereilor Titan a produs pînă acum mii de stîlpi de beton pentru construirea liniilor electrice de joasă tensiune. Tot cu această instalație s-a reușit să se pună la punct și tehnologia de fabricare a stîlpilor de beton armat pentru construirea liniilor electrice de înaltă tensiune. Probele făcute cu acești stîlpi pe o porțiune a liniei de 110 kv Sadu-Sibiu au dat rezultate bune. Anul acesta constructorii de linii electrice din cadrul trustului „Electro-montaj” vor construi din stîlpi centrifugați din beton clteva linii de 110 kv în lungime de peste 100 de km.

Eforturile fizice ale constructorilor de linii sînt ușurate, majoritatea operațiilor fiind executate cu mijloace mecanice. Astfel, gropile sînt săpate cu ajutorul unor mașini speciale, ridicarea stîlpilor se face cu macarale „Kirov”, iar desfășurarea și întinderea conductorilor se face cu ajutorul tractoarelor.

## Fofoasele perdelor de protecție

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

Folosirea perdelelor de protecție este mai eficientă și economică. După primul zece ani de exploatare, investițiile necesare plantării și întinerii perdelor de protecție sînt acoperite prin economiile ce se realizează din înlocuirea panourilor de lemn — costisitoare și greu de manipulat.

## —O— Fruntașe în munca de bună deservire

O dată cu sosirea primăverii, în magazinele din orașul nostru, au sosit noi mărfuri pentru sezonul de primăvară și vară. Zilnic, magazinele sînt vizitate de mii de cumpărători care își pot cumpăra după bu-nul lor plac articolele necesare. Printre magazinele cele mai frecventate, se numără magazinul I.C.S. „Universal”. Felul cum sînt deservii aici cumpărătorii, poate constitui un exemplu demn de urmat pentru toate magazinele „O.C.L. „Produse Industriale”. Vinzătoarea ca: Elena Glogorescu și Seidner Margareta, sînt exemple vii în ce privește deservirea conștiințoasă a oamenilor muncii.

O dată cu sosirea primăverii, în magazinele din orașul nostru, au sosit noi mărfuri pentru sezonul de primăvară și vară. Zilnic, magazinele sînt vizitate de mii de cumpărători care își pot cumpăra după bu-nul lor plac articolele necesare. Printre magazinele cele mai frecventate, se numără magazinul I.C.S. „Universal”. Felul cum sînt deservii aici cumpărătorii, poate constitui un exemplu demn de urmat pentru toate magazinele „O.C.L. „Produse Industriale”. Vinzătoarea ca: Elena Glogorescu și Seidner Margareta, sînt exemple vii în ce privește deservirea conștiințoasă a oamenilor muncii.

## Gazetele de perete să dea o largă contribuție la îndeplinirea sarcinilor puse de cel de-al II-lea Congres al partidului!

### — Chemarea la intrecere către toate colectivele de redacție ale gazetelor de perete din orașul Arad —

Sub îndboldul hotărîrilor Congresului al II-lea al Partidului Muncitoresc Român, muncitorii din întreprinderile „Iosif Rangheț” și „Tricol roșu” au obținut succese însemnate în sporirea producției și productivității muncii, reducerea prețului de cost, îmbunătățirea calității produselor.

În ultima vreme, muncitorii, tehnicienii din aceste întreprinderi și-au luat noi angajamente în privința îndeplinirii sarcinilor din cel de-al doilea plan cincinal. Iată cîteva din angajamentele lor:

— În anul 1956, întreprinderea „Iosif Rangheț” va lura cu 10 la sută mai multe produse față de anul trecut; productivitatea muncii va crește cu 3 la sută pe cap de muncitor față de prevederile planului; prin introducerea a numeroase măsuri tehnico-organizatorice, perfecționări și automatizări, prin extinderea experienței

înaaintate, organizarea în mai bune condițiuni a întrecerii socialiste, etc.

— Planul de producție al fabricii „Tricol roșu” pe 1956 va fi depășit cu 1 la sută, se va reduce prețul de cost cu 2 la sută, iar calitatea produselor se va îmbunătăți cu 1,5 la sută față de prevederile planului. În scopul îndeplinirii acestor angajamente s-a prevăzut aplicarea unui număr de 120 măsuri tehnico-organizatorice.

Pentru traducerea în fapte a angajamentelor luate, colectivele gazetelor de perete din cele două întreprinderi — conștiente de rolul lor important în mobilizarea muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor, pentru îndeplinirea sarcinilor puse de Congresul al II-lea al partidului nostru — cheamă la întrecere toate colectivele de redacție ale gazetelor de perete din orașul Arad, fixînd următoarele obiective:

1. La gazetele de perete vor apare din 10 în 10 zile articole privind: popularizarea rezultatelor obținute în îndeplinirea angajamentelor luate, antrenarea tuturor muncitorilor în întrecerea socialistă în cinstea zilelor de 1 Mai, 23 August și 7 Noiembrie, popularizarea experienței frunțașilor în producție, introducerea și extinderea metodelor de lucru înaaintate, descoperirea și folosirea uriașelor rezerve interne ale producției, creșterea productivității muncii, reducerea prețului de cost, îmbunătățirea calității produselor, respectarea contractelor colective privind măsurile de îmbunătățire a condițiilor de lucru. Se va da o atenție deosebită popularizării inițiativei muncitorilor de la uzinele „Gheorghe Dimitrov” privind introducerea de norme stilnifice, corespunzătoare nivelului actual de utilitate tehnică a întreprinderilor.
2. La redactarea articolelor se va ține seama ca ele să cuprindă toate sectoarele de activitate ale întreprinderilor.
3. Vor apare cu regularitate articole scurte pentru informarea oamenilor muncii asupra situației internaționale.
4. Vom urmări, prin articole, critice și caricaturi, să creăm o opinie de masă împotriva leneșilor, chlu-langliilor, îngîmfaiilor, palavragiilor, a acelor care fac risipă de materiale, nu păstrează cu grijă avutul poporului și a tuturor acelor care împiedică bunul mers al producției. Vom edita suplimente satirice ale gazetelor de perete, care vor apare la unul și 15 al fiecărei luni.
5. Colectivele gazetelor noastre de perete vor urmări recrutarea de noi corespondenți din rîndul muncitorilor. Colectivul gazetei de perete de la uzina „Iosif Rangheț” va recruta încă 30 de corespondenți, iar cel al fabricii „Tricol roșu” încă 20 de corespondenți.
6. Vom urmări ca gazetele de perete să aibă în permanență un aspect grafic atrăgător, iar conținutul lor va fi legat concret de viața întreprinderilor noastre.
7. Întreaga activitate a gazetelor de perete se va desfășura pe baza unor planuri de muncă trimestriale.

Propunem ca întrecerea să se desfășoare în două etape: prima etapă, pînă la 23 August, cînd se va face o analiză, iar a doua pînă la 7 Noiembrie, cînd se va face analiza de încheiere a întrecerii.

Participînd la întrecerea în cinstea zilelor de 1 Mai, 23 August și 7 Noiembrie, să facem din gazetele de perete din orașul Arad puternice arme de luptă pentru îndeplinirea sarcinilor puse în fața oamenilor muncii de partid și guvernul nostru.

**COLECTIVELE GAZETELOR DE PERETE DE LA FABRICELE „IOSIF RANGHEȚ” ȘI „TRICOUL ROȘU”**

## Acțiuni de înfrumusețare a orașului în cadrul lunii curățeniei

La Arad a început să se desfășoare cu intensitate acțiunea de curățenie și înfrumusețare a orașului. Pînă acum, aproape toate parcurile au fost curățate. Altele din parcuri au fost îndreptate și curățate de iarbă. Ronduurile din fața statului popular orașenească au fost complet refăcute și pe-

luzele acestora săpate și însămînțate cu flori.

Pe lizetele de-a lungul Bulevardului Republicii au fost săpate și lărgite. Arbuștii îmbătrîniți sînt scoși din peluze, iar în locul lăstarilor înfrunțași se vor planta flori care supor-

## IN ÎNȚIMPINAREA ZILEI DE 1 MAI

### Ajutor tovarășesc

În trecut tinerii Andrei Kovacs, Ioan Ileana, nu puteau să execute în bune condițiuni operația de înfășurare a arcurilor volute pentru tampona. Tov. Ștefan Bugyi a început să le arate cu răbdare, tinerilor, modul cum trebuie folosite uneltele și mașinile la care lucrează.

Invățănd din experiența sa, nu peste mult timp tinerii Andrei Kovacs și Ioan Ileana au reușit să obțină depășiri de norme între 100—145 la sută. În urma acestor rezultate ei se numără acum printre muncitorii frunțași în producție.

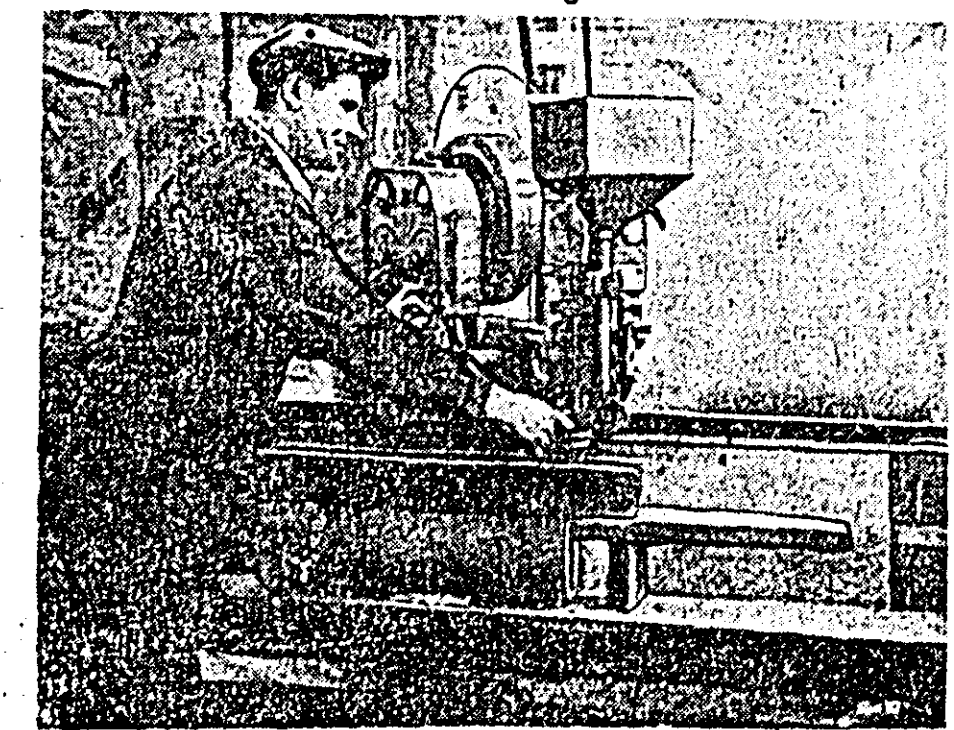
### Produse de bună calitate

Numeroși muncitori de la fabrica de mașini unelte „I. Rangheț”, care sînt antrenați în întrecere socialistă și care aplică cele mai avansate metode de muncă, obțin rezultate bune în producție în cinstea zilei de 1 Mai. Astfel, tov. Alexandru Fodor, lăcătuș la scularie în primele 9 zile ale lunii curente a obținut o depășire medie a normei, de sută la sută, iar tov. Gh. Filipaș calificat în meseria de strungar, lucrînd la diferite piese pentru universalul strungului, reușește să dea piese de bună calitate și

să depășească norma în medie cu 40 la sută. La fel tov. Iosif Löszinger, frezor la secția roți dințate, folosind metoda Bikov-Borkveici, a depășit norma în medie cu 200 la sută, iar tov. Iuliu Cosma rectificator tot la secția roți dințate, a depășit norma cu 150 la sută. Asemenea rezultate frumoase în cinstea zilei de 1 Mai au obținut mulți muncitori de la fabrica de mașini unelte „Iosif Rangheț”.

—O—  
Eforturi încununate de succes

### Introducînd tehnologia înaaintată



De curînd în sectorul vagonaj de la uzinele „Gheorghe Dimitrov”, au intrat în funcțiune aparate moderne de sudat electric. În urma executării sudatului automat electric, productivitatea muncii crește la operația de sudare a longoanelor cu peste 200 la sută.

În trimestrul I al anului acesta, colectivul întreprinderii „I.P.R.O.F.I.E. Gheorghe Doja” a îndeplinit planul producției globale în proporție de 106,18 la sută, realizînd toate produsele planificate. În obținerea acestor realizări un rol important au avut brigăzile conduse de tovarășii Ludovic Mathe, care a depășit planul brigăzii cu 109,1 la sută, Carol Koman, care și-a depășit planul cu 56,4 la sută, Iacob Hartman și Valentin Tokacs. Prin efortul comun al muncitorilor și tehnicienilor, sarcina de plan privind creșterea productivității muncii, pe trimestrul I, a fost depășită cu 16,2 la sută.

Colectivul acestei întreprinderi a obținut și valoroase economii. Numai pulverizatorul Ioan Porsche a realizat economii la lacuri și diluanți în valoare de peste 2.300 lei. Premiile plătitte, în acest trimestru, pentru realizarea de economii însumează 4.498 lei, iar cele plătitte pentru calitatea corespunzătoare a produselor însumează 2.957 lei.

Aceștea sînt doar cîteva din realizările întreprinderii „I.P.R.O.F.I.E. Gheorghe Doja” în primul trimestru al anului.



### Ziua internațională a foștilor deținuți și internați politici antifasciști

Se împlinesc 11 ani de când, în primăvara anului 1945, glorioasa armată sovietică se apropia de porțile Berlinului, dând lovitură nimicitoare hitlerismului, eliberând popoarele din Europa de jugul fascismului. La 11 aprilie 1945 ostașii sovietici au desființat ultimul lagăr al morții — Buchenwald. Ziua de 11 aprilie 1945 aleasă apoi ca zi de cinstită a memoriei celor uciși de călăii fasciști, de manifestare hotărâtă pentru ca asemenea barbarii să nu se mai repete niciodată.

Supraviețuitorii lagărelor groazice și ale morții aniversază anul acesta eliberarea lor la numai o zi de la încheierea lucrărilor sesiunii Consiliului Mondial al Păcii, ale cărei hotărâri exprimă voința de necinstită a popoarelor de a apăra cauza păcii în lume. Deasupra grănilor, indiferent de credință religioasă, convingeri politice sau stare materială, muncitor și țărani, medic, învățător, inginer și tehnician, om de știință sau de artă, meșteșugar, comerciant, soldat sau ofițer — toți oamenii cinști luptă pentru apărarea păcii, bunul cel mai de preț al omenirii. Faptele zilnice arată cum crește avântul luptei pentru pace, cum mase tot mai largi se ridică împotriva politicii războinice, politicii de înarmare a cuceritorilor agresivi. Forțele păcii au crescut și s-au întărit și de ele trebuie să țină seama guvernele tuturor statelor.

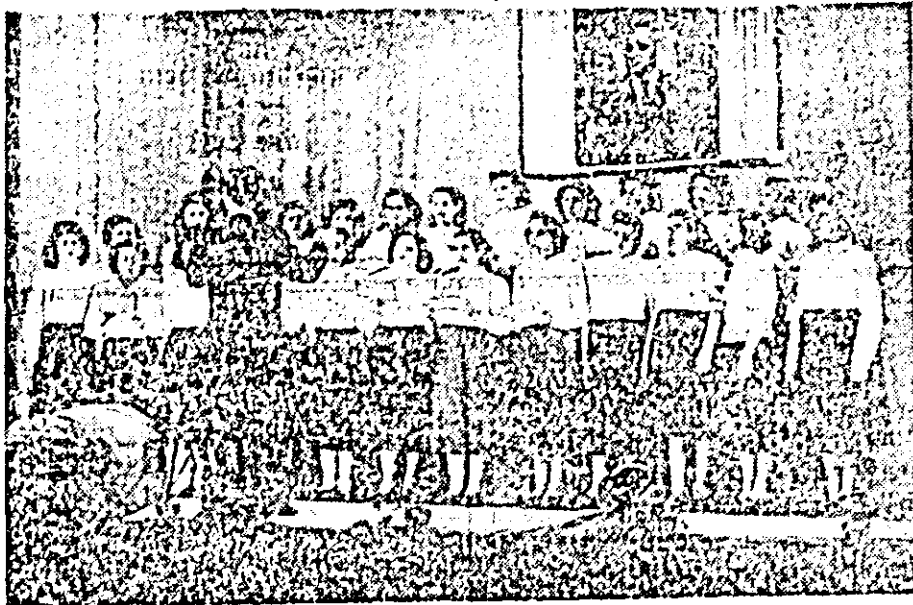
La Congresul al XX-lea al P.C.U.S. s-a arătat că în prezent s-a creat o situație favorabilă pentru înfruntării unui nou război. A apărut și s-a transformat într-o

forță puternică lagărul mondial al socialismului, în sinul căruia forțele tubuloare de pace găsesc nu numai mijloace morale, dar și materiale, pentru preîntâmpinarea unei agresiuni. Un mare grup de alte state, care numără multe sute de milioane de oameni, se pronunță activ împotriva războiului. Mișcarea muncitorească din țările capitaliste a devenit o forță uriașă iar mișcarea partizanilor păcii s-a transformat într-un factor puternic.

Pentru ca ororile fascismului și ale războiului să nu se mai repete, popoarele care doresc pacea cer să se pună capăt curselor înarmărilor, să înceteze remilitarizarea Germaniei occidentale. Ele se pronunță împotriva politicii de înarmare, de creare de blocuri, alianțe și grupări militare, ce duc la formarea unor focare de noi conflicte. Ele aderă cu fermitate și entuziasm la politica de colaborare cu toate statele, de apropiere între state, de rezolvare pe cale pașnică a litigiilor, de restabilire și dezvoltare a legăturilor economice și culturale, politică promovată de Uniunea Sovietică.

Forțele păcii din ce în ce mai puternice, de preluferind, țările iubitoare de pace în fruntea cărora se află Uniunea Sovietică și China Populară se ridică cu tărie împotriva reinvierii militarismului revanșard german, a înarmărilor, a politicii de dezbinare. Poporul român care a dat numeroase jertfe în luptă împotriva hitlerismului colopitor este hotărât să lupte cu toate forțele pentru ca niciodată să nu se mai repete ororile fascismului.

### Intreprinderea artiștilor amatori



IN CLISEU: corul femeiesc de la Intreprinderea poligrafică, dirijat de Alexandru Șerban, interpretând „Cintec de leagăn”, la faza raională a celui de al IV-lea concurs pe țară al cercurilor sindicale de artiști amatori.

### NOTE DE LECTOR

#### Carti pentru tineret

Editura Tineretului a tipărit în colecția „Biblioteca Școlară”, două cărți de o reală valoare literară și însemnată educativă, una din literatura română și alta din cea universală.

Uitatul scriitor Spiridon Popescu, fost profesor la liceul „Gh. Lazăr”, din București, este prezentat tineretului prin cea mai importantă și realizată năvelă din opera sa „Moș Gheorghe la expoziție”.

Năvela „Moș Gheorghe la expoziție” face parte din literatura anului 1907. A fost scrisă cu prilejul expoziției jubilară din 1906 menită să sărbătorească și să înfățișeze lumii realizările celor 40 de ani de domnie a regelui Carol I. Moș Gheorghe, un țărân bătrîn, la îndemnul și insistențele primarului, pleacă împreună cu fiica și noră sa, la București, să viziteze expoziția jubilară. Pe drum, pe străzile orașului și la expoziție, Moș Gheorghe, înzestrat cu mult spi-

rit de observație, ironie și bun simț, face o seamă de reflecții critice la adresa orânduirii sociale existente.

Năvela are un puternic rol educativ, zugrăvind tineretului de astăzi, prin reflecțiile ironice ale hitrului bătrîn, aspectul hidos al unei lumi în descompunere și exploatarea crudă a țărănimii care coace marea revoluție, ce avea să izbucnească vehement peste un an, dezvelind, de data aceasta veridic, adevărata față a României burghezo-moșierești, la 40 de ani de domnie a regelui Carol I.

Din literatura universală, Editura Tineretului, prezintă un volum de „Versuri alese” ale marelui poet german Heinrich Heine, de la a cărui moarte s-a împlinit recent un secol.

Volumul, în prezentarea scriitorului A. M. Sperber, cuprinde un număr de 65 dintre cele mai caracteristice poezii traduse în românește de diferiți traducători de la suavul Ștefan O. Iosif, pe care îl apropie altădată trăsături comune de poezia germană, până la poetul ardelean Ștefan Augustin Doinas.

Dintre poeziile amintite „Loreley”, în care pescarul atras de vraja cîntecului frumoasei Loreley, o urmează pierdut, înecându-se în valurile spumoase ale Rinului; „Artizii spaniolii” care zguduie prin rețetarea cruzimilor pețecute la curtea regelui Spaniei la finele secolului al XIV-lea; „Corabia cu sclavi”, care prezintă un moment al celei mai rușinoase pete de obrazul unei părți a omenirii, comerțul cu sclavi; „Măgarii electori”, îndreptată împotriva mișcării pseudorevoluționare a burghezilor filistine din Germania anului 1848, care își concentra toate eforturile pentru găsirea unui monarh; „Regele Urochilă”, „Audiența”, precum și cunoscuta poezie revoluționară „Țesătorii din Silezia” despre care Engels scria că este cea mai puternică poezie pe care o cunoaște.

Acastă culgere de versuri din opera lui Heine este prima din seria de traduceri, a operei marelui poet inițiate de Editura de Stat pentru Literatură și Artă.

G. CRIȘAN

### Mai multă atenție îndeplinirii planului de colectări

Noul comitet executiv al statului popular din comuna Fîrleaz a organizat câteva comisiuni de deputați în vederea desfășurării muncii de lămurire în rândurile țărănilor muncitorilor pentru impulsivarea colectării produselor agricole. S-au luat și măsurile necesare întocmirii pe circumscripții a unei evidențe clare a cetățenilor care au restanțe la cotele de carne și lapte. Împunerticteț și colorolul comunal și-au întocmit un plan de muncă cu sarcini concrete, străduindu-se să-l ducă la îndeplinire.

La Fîrleaz, însă munca de colectare mai este și azi îngreunată de unele lipsuri rămase de pe urma metodelor de lucru defectuoase ale vechiului comitet executiv. Unii deputați și membri ai comitetului executiv nu au observat manevrele ascunse de sustragere de la colectări ale chiburilor. Neîntind controlați și trași la răspundere, foștii împunerticteți și colorolul comunal au avut o altitudine împăcutiloristă față de chiburi. Așa se face că altă anul trecut cit și în acest an, mulți chiburi din comună, ca Dimitrie Sto, Simion Sto, Teodor Fibișan, Ștefan Savu și alții, nu și-au predat cotele către stat.

Atitudinea de îngăduință în ceea ce privește achitarea de către chiburi a obligațiilor față de stat, cit și lipsa muncii politice de masă, a influențat și pe unii țărani muncitori, care nu și-au predat la timp cotele.

Sînt unii deputați care s-au mulțumit să-și achite doar ei la timp și în întregime cotele, neglijînd ca și alegătorii din circumscripțiile lor să fie la zi cu predarea cotelor. Deși țărânul muncitor Lăzăreanu Găspăruș, din circumscripția electorală comunală a deputatului Pavel Stancu, are posibilitatea să-și achite îndatoririle față de stat, încă nici pînă azi nu și-a predat 124 kg. carne, restanță din anul trecut, și cota de carne curențită pe primul trimestru al acestui an. Asemenea exemple sînt și în alte circumscripții din comună.

Nici chiar unii salariați ai statului popular (Adrian Munteanu și Gh. Fibișan) nu și-au achitat în întregime obligațiile față de stat.

Munca politică aproape inexistentă a organizației de bază, lipsa exemplului personal al unor deputați și salariați ai statului popular comunal în predarea la timp a cotelor, cit și lipsa de exigență față de chiburi, sînt cauze care au făcut ca în comuna

Fîrleaz planul de colectare al lapteului și cărnil, pe primul trimestru din acest an, să nu fie realizat decît în proporție de 50—70 la sută.

Este adevărat că agitatorii organizației de partid au fost instruiți și reparați pe sectoare, dar nefiind îndrumați și controlați de către secretariatul organizației de bază, în ultima vreme activitatea lor a stagnat.

La realizarea planului de colectări a contribuit și faptul că în comună nu s-au luat măsurile necesare înființării unei baze volante pentru ca cetățenii să nu se deplaseze pînă la Aradul Nou sau în alte comune, ca să-și predea cotele de produse animale.

Membrii actualului comitet executiv și deputații statului popular comunal din Fîrleaz, sprînjini efectiv de către organizația de partid din comună, au datoriat să lupte cu insistență pentru realizarea integrală a planului de colectări la produsele vegetale și animale.

E necesar ca atît comitetul executiv al statului popular, cit și organizația de bază să tragă toate învățămintele de pe urma muncii defectuoase din trecut, spre a evita repetarea greșelilor.

DUMITRU MOISE

### Noi perspective de dezvoltare și ridicare a nivelului învățămîntului de cultură generală

Raportul C. C. al P.M.R. la Congresul al II-lea al partidului și Direcțiile. Congresului cu privire la cel de-al doilea plan cincinal prevăd sarcini importante în vederea dezvoltării și perfecționării învățămîntului de cultură generală. Un accent deosebit se pune pe intensificarea muncii pentru ridicarea nivelului științific al învățămîntului, pe întărirea legăturii procesului de învățămînt cu viața, cu activitatea practică.

Îndeplinirea acestor sarcini necesită un vast sistem de măsuri din partea Ministerului Învățămîntului, care a și trecut la elaborarea acestor măsuri. Astfel, în numerele 263 și 264 ale „Gazetei Învățămîntului” din 23 și 30 martie a. c. au fost publicate propunerile Ministerului Învățămîntului pentru dezvoltarea și ridicarea nivelului învățămîntului de cultură generală din R.P.R. Aceste propuneri au stîrnit un viu interes în rândurile lucrătorilor din învățămînt, în rândurile părinților și ale maselor largi de oameni ai muncii.

Pentru a asigura analiză mai adîncită a acestor propuneri și pentru a asigura cunoașterea de către ministere a părerilor cadrelor didactice, ale părinților și ale oamenilor muncii în general, în legătură cu ele, secțiunile de învățămînt ale orașului și raionului Arad au organizat în ziua de 8 aprilie discutarea publică a acestor propuneri. Plenare similare s-au organi-

zate în această zi în toată țara. În orașe și în centrele de cătoane. Discuțiile și propunerile participanților vor fi centralizate și înaintate Ministerului Învățămîntului. Ministerul va avea astfel prilejul să aducă îmbunătățiri propunerilor sale inițiale, osumind sugestii de pe teren ale celor ce muncesc efectiv la aplicarea în practică a acestor propuneri. Această ar fi prima contribuție la îmbunătățirea muncii în școlile noastre.

Dar cu această nu putem să ne considerăm achitați de sarcinile ce ne stau în față. Perspectivele de dezvoltare a învățămîntului de cultură generală din țara noastră sînt, într-adevăr, grandioase. Dar nu numai ministerul, nu numai slujitorii învățămîntului sînt chemați la aplicarea acestor propuneri, ci la realizarea lor trebuie să-și dea obolul toți acei care doresc sincer progresul și bunăstarea, căci dezvoltarea învățămîntului este cauza întregului popor muncitor.

În articolul de față ne propunem să ne oprim numai asupra celorva din măsurile propuse de ministere, pentru a sublinia contribuția lor la dezvoltarea și la ridicarea învățămîntului nostru.

Cea dintîi problemă, a cărei rezolvare era atînc simțită de către cadrele didactice, de către părinți și chiar de către elevi era problema duratei învățămîntului de cultură generală. Cele mai multe greutăți și

lipsuri ale învățămîntului nostru din ultimii ani și-au avut originea, în cea mai mare parte, în durata scurtă a școlarizării. Numărul mare al materiilor și al orelor prevăzute în planul de învățămînt al școlii de 10 ani au dus, inevitabil, la supraîncărcarea elevilor, supraîncărcare ce a dăunat nu numai sănătății acestora, surmenșindu-i, ci și calității procesului de instruire și educare: elevii nu erau în stare să asimileze în condiții bune lecțiile. Apoi, învățămîntul de 10 ani a determinat introducerea în planul de învățămînt la o vîrstă prea fragedă a unor discipline care necesitau o oarecare maturitate (psihologie, algebră etc.). Aceasta a îngreunat de asemenea asimilarea lor în bune condiții de către elevi.

Toate aceste neajunsuri vor fi însă rezolvate prin introducerea învățămîntului de 11 ani. Introducerea învățămîntului de 11 ani ar crea condițiile necesare pentru realizarea în învățămînt a unor noi discipline, a căror lipsă era resimțită în cultura generală a absolvenților noștri. Astfel, ar putea fi introduse câteva limbi moderne (franceza, engleza sau germana), marxism-leninismul, economia politică, logica și limba latină. De asemenea, învățămîntul de 11 ani va permite bifurcarea cursului mediu (clasele X și XI) pe secții: reală și umanistică. Bifurcarea propusă de către Ministerul Învățămîntului va avea efecte favorabile asupra ridicării nivelului învățămîntului mediu.

Elevii care vor dovedi în clasele a VIII-a și a IX-a că nu fac față cerințelor studiului matematic și manifestă preferințe pentru preocupări din domeniul umanistic, vor fi îndreptați spre secția umanistică, unde vor putea obține succese la învățatură. În felul acesta clasele școlii medii vor fi mai omogene, condiție necesară pentru ridicarea nivelului învățămîntului.

Însă, în condițiile construirii socialismului, școala de cultură generală este chemată să pregătească cadrele necesare diferitelor ramuri ale economiei naționale. De aceea școala de cultură generală va trebui să asigure o pregătire multilaterală, temeinică, a tinerii generații și să dea elevilor cunoștințe științifice, îmbinate indisolubil cu practica, cu activitatea în producție. Aceasta necesită politizarea învățămîntului, fapt care va contribui la o serioasă îmbunătățire calitativă a învățămîntului. Și acest lucru devine de asemenea posibil și necesar în condițiile învățămîntului de 11 ani.

Politehnizarea învățămîntului nu este însă o problemă simplă, ci un proces complex și de durată, care va trece prin mai multe faze și va îmbrăca aspecte diferite în funcție de nivelul tehnic. Pentru reușita acestei acțiuni va trebui să muncim cu răbdare și cu perseverență, umăr la umăr, — cadre didactice, părinți, muncitori, tehnicieni, ingineri, oameni de știință și toți cei care doresc prosperitatea învățămîntului nostru. În special în dotarea cu utilaj și materiale didactice-politehnice, comitelele de părinți, muncitorii, tehnicienii, inginerii și în general întreprinderile vor putea veni efectiv în ajutorul școlilor.



### Propunere conducerii I.C.A.

M-am gîndit înții să trimit aceste rînduri întreprinderii comunale din orașul Arad, dar am hotărît în cele din urmă să le trimit redacției ziarului „Flacăra roșie”. Sub formă de scrisoare deschisă, cele redate mai jos cred că se vor bucura de atenție și afară de asta și alți cetățeni se vor asocia cererii mele îndreptățite.

Îată despre ce este vorba:  
Sînt muncitor la uzinele „Gheorghe Dimitro” din orașul Arad și tucrez de la ora 7 dimineața pînă la ora 15 d. m.

În fiecare zi cînd merg la serviciu și cînd mă întorc, călătoresc cu tramvaiul, fiind posesorul unui abonament care-mi dă dreptul la două drumuri pe zi. Acest abonament însă trebuie schimbat în fiecare lună și de aci mi se frage tot neacuz. Pentru ca să-mi scot abonamentul — neavînd pe nimeni care mi-ar putea face acest serviciu — sînt nevoit să plec de la lucru. Și acum să facem un calcul aproximativ: Drumul de la uzinele „Gheorghe Dimitro” pînă la I.C.A. durează o jumătate de oră, formalitățile pentru completarea abonamentului — dacă nu e rînd — cel puțin zece minute, drumul înapoi atîtă jumătate de oră. În total o oră și zece minute. Odată mi s-a întimplat să nimeresc tocmă la ora 13 cînd personalul de acolo are timpul liber pentru masă, așa că am mai așteptat o jumătate de oră, pierzînd în felul acesta o oră și patruzeci de minute. Îată — m-am gîndit — cum ne ajută I.C.A. să folosim cele 480 de minute destinate lucrului.

Întorcîndu-mă la serviciu, tovarășul meu de muncă m-a întrebat de ce sînt supărat. Cînd i-am spus, a încercat să mă consoleze:

— Nu te necăji, că nu ești singurul în această situație. Eu trebuie să plătesc taxele pentru apă, canal, gunoi și hornărit, și cu acest prilej pierd cel puțin tot atîta timp ca și tine.

Cuvintele lui n-au avut însă darul să mă liniștească. Din contră m-au pus pe gînduri. Fără îndoială că în această situație se mai află mulți cetățeni și datorită peregrinărilor lor pe la I.C.A. se pierd zilnic ceasuri prețioase de muncă.

Cum s-ar putea rezolva această problemă? Imi îngădui să propun conducerii I.C.A. să-și alcătuiască programul de muncă în așa fel încît cetățenii care sînt în timpul muncii să poată mîncar în două zile pe săptămîină să-și rezolve problemele la I.C.A. după ora 3 d. a.

I. P.

Toți posesorii de tichete de combustibil care și le-au pierdut, sînt invitați să se prezinte pînă la data de 14 aprilie a. c. la Comitetul executiv al Statului popular al orașului Arad, secția combustibil pentru întocmirea formularului, în vederea eliberării noilor tichete de combustibil.

Se aduce la cunoștința celor interesați că, începînd de la 7 aprilie a. c. la statul popular arădeanesc se fixează un nou orarier pentru primirea și rezolvarea cererilor pentru permiso de bicicletă și anume: între orele 12—14,30 din fiecare zi de lucru, afară de miercuri și vineri, cînd

acest orarier se fixează pentru după masă între orele 16—19.

În cadrul manifestărilor organizate de Biblioteca centrală raională Arad și filiala Societății pentru răspîndirea științei și culturii în ziua de 12 aprilie, orele 17, în sala de lectură a Bibliotecii (Palatul cultural) dr. Jenei Carol va conferența despre: „Noile descoperiri ale medicinei și farmacologice”.

Diffuzarea presei Arad, caută vinzătorii, cu salariu fix și remizieri. Informații precise la telefon 18—23 Diffuzarea presei Arad.



- „GHEORGHE” DOJA”: Carola Lambert. Repr. 3, 5, 7 și 9.
- Zilnic matineu la orele 11.
- „NICOLAE BALCESCU”: Melodii nemuritoare. Repr. 3, 5, 7 și 9.
- „I. L. CARAGIALE”: Brutarul din Valureg. Repr. 3, 5, 7 și 9.
- „HERBAK JANOS”: Fata mexicană. Repr. 3, 5, 7 și 9.
- „CINEMATOGRAFUL TINERETULUI”: (fost „Timpuri Noi”): Povestea micului cocoșat. Repr. 3, 5, 7 și 9.
- „MAXIM GORKI”: (Micălaça): Cîntecul fluvilor. Repr. zilnic, afară de Jueca, la orele 7 seara, duminică la orele 3, 5 și 7, matineu la orele 11.
- „SOLIDARITATEA” (Gal): Spre țărniuri noi. Repr. zilnic, afară de Jueca, la orele 7 seara, duminică la orele 3, 5, 7 și matineu la orele 11.
- „ILIE PINTILIE” (Grădiște): Prietenul meu Fabian, în zilele de 13, 14 și 15 aprilie. Repr. în zilele de lucru la orele 7 seara, duminică la orele 3, 5 și 7.



Recomandăm din programul posturilor noastre de radio, azi 11 aprilie 1956:  
Programul I. Radiojurnal și buletin meteorologic — la orele 7; 17,30.

Radiojurnal și buletin sportiv — la orele 23. Teatru la microfon: „David Cooperfield” dramatizare radiofonică după romanul lui Ch. Dickens — la orele 10,30. Buletin de știri — la orele 10; 15,30; 18,55. Cîntă Nicolae Nițescu — la orele 16. Emisiunea „Prietenă noastră carlea” — la orele 16,15. Emisiunea „Tehnică și experiență” — la orele 16,45. Muzică populară românească — la orele 17,48; 22. Muzică de estradă la cereera frunțășilor — la orele 19. Lectură dramatizată: „Moara cu noroc” de Ion Slavici — la orele 20,30. Revenim la emisiunii Radiodifuziunii sovietice pentru ascultătorii din R.P.R. — la orele 21,15. Muzică de Haendel — la orele 23,15.

Programul II. Variațiuni simfonice de Emanoil Elenescu — la orele 14,20. Cîntec din trecutul de luptă al poporului nostru — la orele 14,45. Buletin de știri — la orele 15. Radiojurnal și buletin meteorologic — la orele 16. Curs de limba rusă (ciclul I) — la orele 17,30. Statul medicului: Anexita — la orele 17,51. Jurnalul satelor — la orele 19. Opera „Kneazul Igor” de Borodin — la orele 19,30. (În pauză radiojurnal și buletin sportiv).

### TIMPUL PROBABIL

Censul meteorologic Arad comunal:  
Azi, 11 aprilie, timp cu cerul mai mult acoperit. Ploi locale. Temperatura în ușoară creștere. În cursul zilei va fi cuprinsă între plus 9 grade și plus 14 grade, iar în cursul nopții va fi cuprinsă între plus 3 grade și plus 5 grade. Vînt potrivit cu intensificări temporare.  
Pentru următoarele două zile: timp cu cerul variabil și cu temperatura în creștere.



VIAȚA DE PARTID

Agitația vizuală — în sprijinul realizării planului întreprinderii

Pentru ca agitația vizuală să fie cel mai eficient, trebuie să-l asigurăm în primul rând, un înalt conținut ideologic și politic.

În ultimul timp, organizația de bază de la fabrica de mașini-unelte „Iosif Rangheț” a obținut rezultate bune pe acest tărâm.

La intrarea în fabrică, se găsește panoul de onoare pe care sînt expuse fotografiile frunțășilor în întrecerea socialistă.

Tot în acel loc se mai găsește o expoziție cu tot felul de piese și bucurii de larg consum, confecționate de muncitorii fabricii.

O situație proastă a existat pînă acum cîva timp la secția turnătorie, unde reabilitarea începuseră să crească, iar disciplina în muncă lăsa de dorit.

Pentru combaterea lipsurilor au

fost expuse lozinci care chemau muncitorii la înlăturarea deficiențelor; totodată au fost afișate caricaturi și articole la gazeta postului U.T.M. de control.

În luna ianuarie, turnătorul Dumitru Stan, a rebusat 6,22 la sută din piesele de fontă. Săgeata ce indică pe grafic rebuturile date de el se urca mereu, fapt ce i-a dat de gândit.

Totuși agitația vizuală nu e deplin satisfăcătoare în întreprindere. Se constată că în unele secții din fabrică lozincile și afișele nu sînt păstrate cum trebuie, sînt prăfuite și murdare.

În agitația vizuală e nevoie de mai multă inițiativă înlăturîndu-se șabloanele generatoare de formalism.

Lozincile afișate trebuie să fie ușor accesibile fiecărui muncitor, să fie scrise corect și într-o formă atractivă.

În agitația vizuală e nevoie de mai multă inițiativă înlăturîndu-se șabloanele generatoare de formalism.

Pe agitația vizuală e nevoie de mai multă inițiativă înlăturîndu-se șabloanele generatoare de formalism.

acel lucru. Ei n-au jămurit muncitorii că fiecare stea cîștigată în întrecerea socialistă, fiecare sleguleț are o însemnătate mare, că acestea nu se acordă decît celor mai merituoși frunțăși în producție.

Dar nu numai în această secție ci și în altele există lipsuri în ceea ce privește agitația vizuală.

Agitația vizuală trebuie de asemenea să fie combativă, să scoată cu tărie la iveală, în mod critic, lipsurile.

În fabrică, pe acest tărâm, nu s-a făcut nimic. Lipsese afișele care să vorbească concret despre însemnătatea creșterii productivității muncii și reducerii prețului de cost în întreprindere.

Biroul organizației de bază are sarcina de a controla cu mai mare atenție conținutul lozincilor, panourilor de onoare, vitrinelor cu cărți, fotomontajelor, asigurînd legarea acestora de cele mai urgente sarcini puse de procesul de producție.

În secția vagonaj au existat multe realizări dar și multe lipsuri. În ce privește munca sudorilor ea era neorganizată, nu aveam permanent de lucru ceea ce făcea ca mulți muncitori să lipsească nemotivat.

În secția vagonaj au existat multe realizări dar și multe lipsuri. În ce privește munca sudorilor ea era neorganizată, nu aveam permanent de lucru ceea ce făcea ca mulți muncitori să lipsească nemotivat.

E. DREPTU

Ne scriu corespondenții

AU PRIMIT DRAPELUL ROȘU DE PRODUCȚIE

De curînd muncitorii de la Fabrica de chereștea I.F.I.L. din Arad au primit steagul roșu de producție al C.C. al Sindicatului Lemn-forestier.

A luat cuvîntul tov. Iosif Zamboș, delegatul C.C. al Sindicatului, care a vorbit despre întrecerea socialistă care a avut loc între cele 4 întreprinderi și despre rezultatele frumoase dobîndite de I.F.I.L.-Arad.

În secția vagonaj au existat multe realizări dar și multe lipsuri. În ce privește munca sudorilor ea era neorganizată, nu aveam permanent de lucru ceea ce făcea ca mulți muncitori să lipsească nemotivat.

În secția vagonaj au existat multe realizări dar și multe lipsuri. În ce privește munca sudorilor ea era neorganizată, nu aveam permanent de lucru ceea ce făcea ca mulți muncitori să lipsească nemotivat.

În secția vagonaj au existat multe realizări dar și multe lipsuri. În ce privește munca sudorilor ea era neorganizată, nu aveam permanent de lucru ceea ce făcea ca mulți muncitori să lipsească nemotivat.

În secția vagonaj au existat multe realizări dar și multe lipsuri. În ce privește munca sudorilor ea era neorganizată, nu aveam permanent de lucru ceea ce făcea ca mulți muncitori să lipsească nemotivat.

PETRU POPA

CURSUL AGROZOOOTEHNIC A LUAT SFÎRȘIT

Nu de mult, a luat sfîrșit cursul agrozootehnic din comuna Felnac, raionul Pecica, la care au fost înscriși 15 țărani muncitori.

În fața țărănilor muncitori de la curșii individuale, făcîndu-l să pășească cu încredere pe calea gospodăriei colective.

Urmînd cu încredere îndemnul partidului, încă 37 familii de țărani muncitori din Șiria au fost primite în marea familie a colectivității.

Colectivii din Șiria zoresc lucrările agricole de primăvară. Ei au în sămîntat 15 ha. cu orz, 40 cu ovăz și au executat arături de primăvară pe o suprafață de 30 ha.

În fața acestor lucrări se află colectivii Ioan Tihel, Pavel Brădean, Teodor Lamoș, Ilie Bojocan și alții.

TRAIAN BULC, coresp.

Învățînd din critica odusă

Cu prilejul adunării de dare de seamă și alegerii organizației U.T.M. de la gospodăria agricolă de stat Aradul Nou, tinerii au criticat vechiul comitet pentru neglijența de care a dat dovadă în ce privește sprijinirea muncii culturale.

În ultimul timp echipa culturală a gospodăriei agricole de stat Aradul Nou a prezentat mai multe programe artistice, între care unul și la secția Șag.

Programul prezentat la Șag a fost deosebit de variat: cîntece (cor și solo), dansuri, dialoguri etc. Numeroase puncte au fost pregătite întru-se seama de sarcinile pe care le pune campania agricolă de primăvară.

Programul prezentat la Șag a fost deosebit de variat: cîntece (cor și solo), dansuri, dialoguri etc. Numeroase puncte au fost pregătite întru-se seama de sarcinile pe care le pune campania agricolă de primăvară.

Programul prezentat la Șag a fost deosebit de variat: cîntece (cor și solo), dansuri, dialoguri etc. Numeroase puncte au fost pregătite întru-se seama de sarcinile pe care le pune campania agricolă de primăvară.

Programul prezentat la Șag a fost deosebit de variat: cîntece (cor și solo), dansuri, dialoguri etc. Numeroase puncte au fost pregătite întru-se seama de sarcinile pe care le pune campania agricolă de primăvară.

Programul prezentat la Șag a fost deosebit de variat: cîntece (cor și solo), dansuri, dialoguri etc. Numeroase puncte au fost pregătite întru-se seama de sarcinile pe care le pune campania agricolă de primăvară.

Programul prezentat la Șag a fost deosebit de variat: cîntece (cor și solo), dansuri, dialoguri etc. Numeroase puncte au fost pregătite întru-se seama de sarcinile pe care le pune campania agricolă de primăvară.

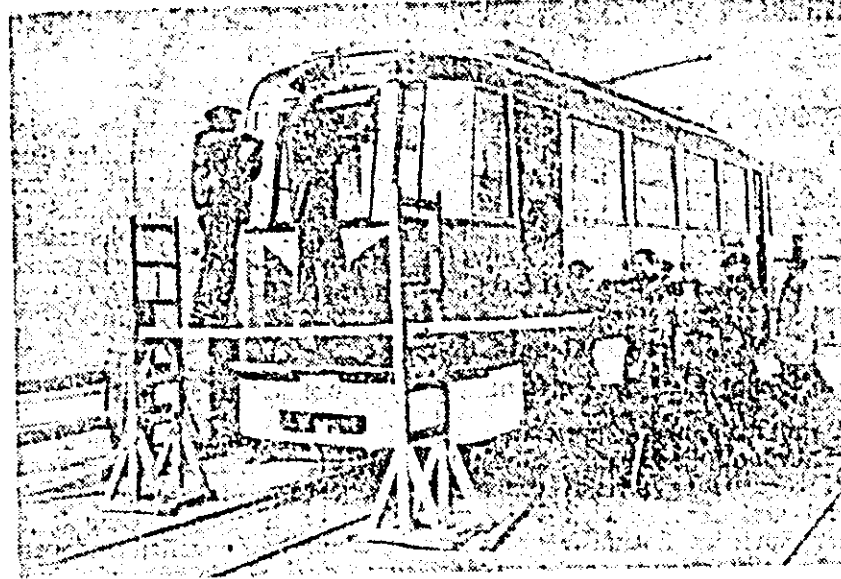
Programul prezentat la Șag a fost deosebit de variat: cîntece (cor și solo), dansuri, dialoguri etc. Numeroase puncte au fost pregătite întru-se seama de sarcinile pe care le pune campania agricolă de primăvară.

Programul prezentat la Șag a fost deosebit de variat: cîntece (cor și solo), dansuri, dialoguri etc. Numeroase puncte au fost pregătite întru-se seama de sarcinile pe care le pune campania agricolă de primăvară.

Programul prezentat la Șag a fost deosebit de variat: cîntece (cor și solo), dansuri, dialoguri etc. Numeroase puncte au fost pregătite întru-se seama de sarcinile pe care le pune campania agricolă de primăvară.

Programul prezentat la Șag a fost deosebit de variat: cîntece (cor și solo), dansuri, dialoguri etc. Numeroase puncte au fost pregătite întru-se seama de sarcinile pe care le pune campania agricolă de primăvară.

Pentru buna întreținere a tramvaielor și autobuselor



În acest an, simultan cu reparația generală a tramvaielor și autobuselor, întreprinderii comunale Arad s-a trecut la vopsirea lor cu o altă culoare.

ÎN CLIȘEU: Un aspect din atelierul I.C.A. unde se face reparația și vopsirea vagoanelor de tramvai.

Sport

S-au pregătit pentru sezonul sportiv

Membrii colectivului sportiv „Recolta” din comuna Șiria, sînt bine pregătiți în vederea sezonului competițional.

Secțiile de fotbal, tenis de masă, șah și atletism s-au pregătit încă din iarnă prin antrenamente intense în vederea concursurilor și a campionatelor raionale și regionale.

Secțiile de fotbal, tenis de masă, șah și atletism s-au pregătit încă din iarnă prin antrenamente intense în vederea concursurilor și a campionatelor raionale și regionale.

Secțiile de fotbal, tenis de masă, șah și atletism s-au pregătit încă din iarnă prin antrenamente intense în vederea concursurilor și a campionatelor raionale și regionale.

Blaj, Molnar, Mihaj și Kiss, care au cîștigat anul trecut o serie de concursuri raionale și regionale, iar acum se antrenează cu însușire în vederea noului sezon competițional.

Sportivii colectivului „Recolta” din Șiria obțin succese nu numai pe terenul de sport ci și în producție. Astfel, strungarul Popovici și trimplarul Schmidt lucrează cu multă însușire la atelierul mecanic al gospodăriei agricole de stat Șiria.

Sportivii colectivului „Recolta” din Șiria așteaptă cu nerăbdare începerea concursurilor sportive din acest an.

Sportivii colectivului „Recolta” din Șiria așteaptă cu nerăbdare începerea concursurilor sportive din acest an.

G. O.

Pe scurt

Sala Floreasca din Capitală a găzduit întîlnirea internațională de lupte clasice, dintre reprezentativele R.P.R. și Egiptului.

La campionatele mondiale de tenis de masă de la Tokio, în cadrul probei de simplu, concurența noastră Angelica Rozeanu a fost învinsă de Japoneza Tașaka cu 6:0.

Duminică s-a desfășurat pe șoseaua Arad—Timișoara o cursă ciclistă de semifond. Cu această ocazie

toate probele au fost cîștigate de sportivii colectivului Voința Arad. În proba rezervată bicicletelor de cursă s-a avertat 50 km. și ieșit învingător Ioan Keller II.

În etapa de duminică a campionatului de fotbal al R. P. Ungare s-au înregistrat următoarele rezultate: Vörös Lobogó—Szegedi Haladás 1:1; Honvéd—Dozsa 1:0; Vasas—Kínizsi 1:0; Pécși Dozsa—Dorog 2:0; Szombathely—Csepel 1:0; Tatabánya—Salgótarján 2:1.

În proba pentru bicicletele semicursă (20 km.) a învins Keller Iosif III, iar la fete a ieșit învingătoare ciclista Kato Maria.

În etapa de duminică a campionatului de fotbal al R. P. Ungare s-au înregistrat următoarele rezultate: Vörös Lobogó—Szegedi Haladás 1:1; Honvéd—Dozsa 1:0; Vasas—Kínizsi 1:0; Pécși Dozsa—Dorog 2:0; Szombathely—Csepel 1:0; Tatabánya—Salgótarján 2:1.

În proba pentru bicicletele semicursă (20 km.) a învins Keller Iosif III, iar la fete a ieșit învingătoare ciclista Kato Maria.

Planul, realitatea și darea de seamă

Poate vă închipuiți că vreau să vă înfățișez aspecte prin care să demonstrez înlăturarea firească dintre aceste trei elemente.

Da de unde! Nu-i vorba că n-aș vrea să o fac, dar între planul de muncă al comisiei de femei din comuna Covășinț, între situația reală și felul cum sînt informații tovarășii de la sfatul popular raional, credință, nu există nimic comun.

Eu intenționez să întitulez acest material „comisia de femei în sprijinul activității sfatului popular comunal” — aceasta cu altă mai mult cu cit de la raion mi s-a spus: „la Covășinț comisia de femei muncete bine, planificat, serios”.

M-am bucurat sincer de această, mai ales că făcusem cunoștință cu respectiva comunitate anul trecut, tocmai în toată campania agricolă de primăvară, în ziua în care sfatul popular primea tabla neagră de comunitate codășă pe raion.

Primă decepție am suferit-o cum am dat de ulișele comunei. Oricît aș vrea n-am să reușesc să vi le descriu. Se vede bine că primăvara nu-i îndeamnă la nimic nou și frumos pe tovarășii care gospodăresc comuna, pe conducătorii sfatului popular, pe deputații și mai ales pe femei (despre care eram informată că muncesc alt de bine).

De aici a început încoșarea mea. Pe marginea străzilor, pline cu gunoia și gropi, e drept că străjuiesc ici colo cîteva mobilije de pietriș care dau de gol o intenție bună dar demult uitată.

În mijlocul comunei, sub un pod (bine că există măcar) e un „bine nimerit” depozit de murdărie. Șanșurile sînt nesăpate, nici locul lor nu-l poți găli bine, pomii sînt necurățați, nevăruiți.

În orice caz tabloul acesta exclude pentru oricine posibilitatea de a admite că pe aici a trecut o mîndă harnică, gospodărească de femeie. Pe ce s-or fi întemeind cel care vorbește despre activitatea obștească, gospodărească a comisiei de femei? Am fost și mai contrariată cînd în planul de muncă al comisiei de femei, pe care

L-am găsit la sfatul popular comunal am citit printre obiectivele principale aceste cuvinte: „vom antrena femeile la acțiunile de înfrumusețare a comunei, de curățenie a locuințelor și străzilor, pînă la începutul lunii martie.

Răspunde de această problemă delegata Vera Duș ajutată de Olimpia Nellea”.

Nu m-am grăbit să trag concluziile după această primă nepotrivire dintre plan, realitate și felul cum sînt informații, zicîndu-mi că oamenii sînt acum ocupați cu treburile campaniei agricole.

Dar cînd am aflat că și în muncile agricole de primăvară, comuna Covășinț este printre cele din urmă din raion, nu am mai găsit nici un fel de motivare nici pentru comitetul executiv al sfatului popular, nici pentru membrele comisiei de femei.

Am cerut tovarășului secretar al sfatului popular planul de muncă al comisiei de femei, pe trimestrul II, ca să-mi dau seama în ce probleme sociale femeile că pot sprijini activitatea în campania agricolă de primăvară, în ce probleme sfatul popular comunal le-a cerut ajutorul.

Planul „încă” nu era întocmit. Dacă stai să analizezi planurile de muncă mai vechi ale comisiei de femei, ori din vorbă cu fărâncile muncitorilor din comună, aști că femeile de aici muncesc cu drag ori de cîte ori li se cere sprijinul.

De pildă, din planul pe trimestrul I al acestui an am aflat că membrele comisiei de femei au format 15 echipe care au mers din casă în casă pentru a vedea care este situația reparărilor la uneltele agricole, cum stau oamenii cu pregătirea semințelor și acolo unde lucurile mergeau prost au îndrumat cu stăruință remedierea lor.

Și în acțiunea de autoimpunere se poate afirma că femeile din comună au dat un sprijin serios sfatului popular cu altă mai mult cu cit unele din obiectivele pentru care s-a votat ultima oară autoimpunerea, au fost propuse de comisia de femei: împrejmuirea cu gard a grădiniței de copii, bănci noi în școală și altele.

De aceea mă feresc să trag concluzii despre munca acestei comisii, despre coordonarea ei de către responsabil și cu altă mai mult despre activitatea femeilor din comună, care au dovedit de multe ori hărnicie și conștiințiozitate în acțiunile obștești. Poate, aceste concluzii le va trage tovarășa Lamoș, care este și vicepreședinta sfatului popular și poate aprecia cu seriozitate cit de mult pierde sfatul popular cînd femeile nu sînt antrenate în sprijinirea acțiunilor întreprinse.

De aceea mă feresc să trag concluzii despre munca acestei comisii, despre coordonarea ei de către responsabil și cu altă mai mult despre activitatea femeilor din comună, care au dovedit de multe ori hărnicie și conștiințiozitate în acțiunile obștești. Poate, aceste concluzii le va trage tovarășa Lamoș, care este și vicepreședinta sfatului popular și poate aprecia cu seriozitate cit de mult pierde sfatul popular cînd femeile nu sînt antrenate în sprijinirea acțiunilor întreprinse.

De aceea mă feresc să trag concluzii despre munca acestei comisii, despre coordonarea ei de către responsabil și cu altă mai mult despre activitatea femeilor din comună, care au dovedit de multe ori hărnicie și conștiințiozitate în acțiunile obștești. Poate, aceste concluzii le va trage tovarășa Lamoș, care este și vicepreședinta sfatului popular și poate aprecia cu seriozitate cit de mult pierde sfatul popular cînd femeile nu sînt antrenate în sprijinirea acțiunilor întreprinse.

De aceea mă feresc să trag concluzii despre munca acestei comisii, despre coordonarea ei de către responsabil și cu altă mai mult despre activitatea femeilor din comună, care au dovedit de multe ori hărnicie și conștiințiozitate în acțiunile obștești. Poate, aceste concluzii le va trage tovarășa Lamoș, care este și vicepreședinta sfatului popular și poate aprecia cu seriozitate cit de mult pierde sfatul popular cînd femeile nu sînt antrenate în sprijinirea acțiunilor întreprinse.

M. ROSENFELD

Să grăbim lucrările campaniei agricole de primăvară

La Curtici nu e folosită întreaga capacitate a tractoarelor și atelajelor

După cum se știe, timpul nelavorabil din acest an a înfrîntat începerea lucrărilor din cîmp. Pentru recuperarea zilelor pierdute, acum trebuie pus un accent deosebit pe mobilizarea la lucru a cultivatorilor.

Pentru a mobiliza însă toate forțele la lucru este necesar a se intensifica munca politică, a se organiza în mod temeinic întrecerea socialistă și patriotică.

Dacă în unele comune și unități agricole socialiste s-a organizat întrecerea patriotică sau socialistă, în comuna Curtici nu poate fi vorba de așa ceva. Să luăm, de pildă, gospodăria colectivă din Curtici.

În gospodăria colectivă există o singură brigadă și în cadrul acesteia sînt formate 5 echipe care lucrează în cîmp, și una de meseriași.

Potrivit afirmațiilor președintelui gospodăriei colective, tov. Epure, între aceste echipe s-a organizat întrecerea socialistă încă în cursul lunii februarie. Dar — continuă președintele — întrecere propriu zisă nu se lăsa decît... atunci cînd va începe înălbîntatul porumbului și întreținerea culturilor.

Desigur este bine că în perioada respectivă va fi organizată o asemenea întrecere. Dar nu este just ca ea să nu existe și acum. Aceasta cu cit mai mult cu cit majoritatea lucrărilor actuale se execută de către colectivii — cu atelajele — și, la 4 aprilie, arăturile nu erau executate decît în proporție de 35 la sută, iar înălbîntarea culturilor din epoca I-a nu fusese sfîrșit.

O situație asemănătoare există și în sectorul individual. Aici nici nu se vorbește de altfel prea mult despre întrecerea patriotică.

Președintele comitetului executiv al sfatului popular comunal Curtici, tov. Ștefan Secan, ne amintește că... s-a întreprins mai nimic în ce privește organizarea întrecerii patriotice, deși la sesiunea de constituire a sfatului popular comunal deputatul Alexandru Mocuța a chemat la întrecere toate circumscripțiile din comună.

La această chemare au răspuns deputații Petru Ripas, Petru Lucaș, Cornel Pincotan, Ioan Banu și Maria Mirza. Din discuțiile care s-au purtat atunci a reieșit că una din principalele sarcini ale comitetului executiv nou ales este organizarea temeinică a întrecerii patriotice între circumscripții.

În activitățile pe care a desfășurat-o ulterior, comitetul executiv al sfatului popular a neglijat însă organi-

zarea întrecerii. Mai mult, n-a fost reactivată nici comisia de întreceri patriotice, care a existat înainte de sesiunea de care vorbim.

La sfatul popular se găsește un grafic în care trebuie să se treacă zilnic rezultatele înregistrate la arat și semănat. Acest grafic nu este completat, iar tabla unde se treceau de obicei codășii, a fost dată acum la reparat.

Cu toate că țărani muncitori au arat, pînă în 4 aprilie, 677 ha. și au în sămîntat 418 ha., în comună se putea lucra mai mult. În comună, nu se depune tot efortul pentru a urgenta lucrările din cîmp. La cîmp nu sînt scoase toate atelajele, iar capacitatea celor ce lucrează nu este întrebunțată în întregime.

Așa de pildă, cele 56 atelaje și 8 tractoare care au ieșit la 2 aprilie pe cîmp, au arat 40 ha. în loc de 50 ha. cit puteau să are. În 3 aprilie, 162 atelaje și 11 tractoare au arat 85 ha. față de 93 ha. cit trebuiau să are. Tractoarele S.M.T.-ului și ale proprietarilor individuali nu lucrează ziua și noaptea încontinuu, iar tractoarele chibaburilor Ion Bulboacă (Tuneș) și Gheorghe Ciupuligă sînt stricate.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

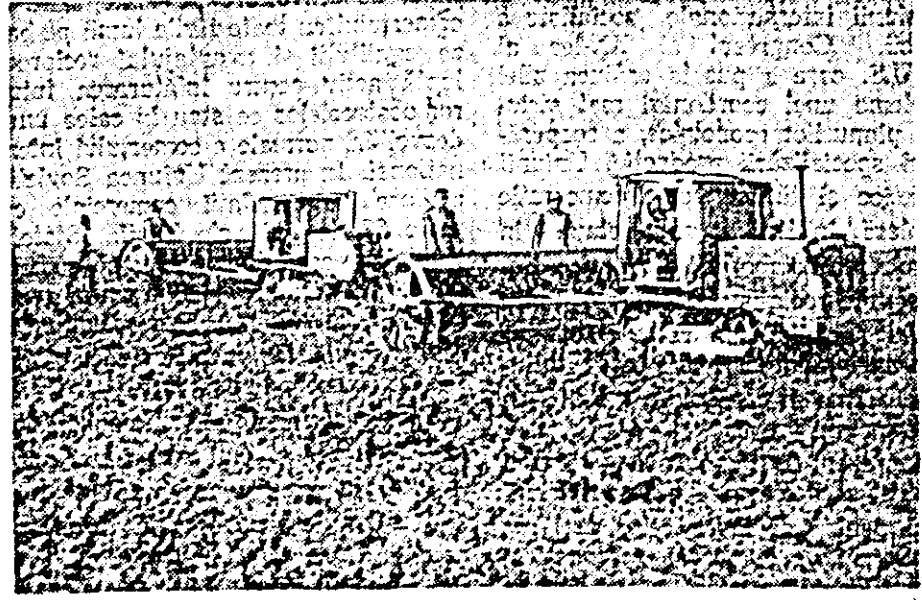
Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.

Îndepărtarea acestor lipsuri cere o muncă mai hotărîtă din partea comitetului executiv al sfatului popular și organizației de bază din Curtici, înlăturarea muncii politice în rîndul țărănilor muncitori, cărora trebuie să li se explice însemnătatea respectării epociilor la în sămîntări.



Colectivii din comuna Vința au hotărît că în acest an să în sămînteze 100 ha. cu borceag. În această muncă ei sînt ajutați de către tractoriștii S.M.T.-ului Orășoara, care le în sămîntează borceagul cu mașina. ÎN CLIȘEU: o brigadă de tractoare la în sămîntatul borceagului.



## Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. felicită noul parlament al Indoneziei și invită o delegație parlamentară indoneziană să viziteze U. R. S. S.

MOSCOVA 10 (Agerpres). TASS anunță:  
La 4 aprilie a.c., cu prilejul convocării și a începerii lucrărilor primului parlament ales al Indoneziei, A. Volkov, președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem al U.R.S.S.

și V. Lațis, președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem al U.R.S.S., au adresat în numele Sovietului Suprem al U.R.S.S. parlamentului Republicii Indoneziane o telegramă de felicitare cu următorul cuprins:

Excelenței sale domnului SARTONG,  
președintele parlamentului Republicii Indonezia

Vă rugăm, domnule președinte, să primiți din partea Sovietului Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste și a noastră personal, felicitări cordiale cu prilejul convocării și începerii lucrărilor primului parlament ales al Republicii Indonezia. Sovietul Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste urează parlamentului Republicii Indonezia succese în activitatea pe care o va desfășura spre binele poporului indonezian, a dezvoltării colaborării internaționale și asigurării păcii în întreaga lume.

A. VOLKOV, președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem al U.R.S.S. V. LAȚIS, președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem al U.R.S.S.

In aceeași zi, Sovietul Suprem al U.R.S.S. a adresat parlamentului Republicii Indonezia următoarea telegramă prin care invită o delegație parlamentară indoneziană să viziteze Uniunea Sovietică.

Domnului SARTONG,  
președintele parlamentului Republicii Indonezia

In dorința de a contribui la dezvoltarea relațiilor de prietenie dintre popoarele U.R.S.S. și Indoneziei, Sovietul Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste are onorarea de a invita o delegație de deputați al parlamentului Republicii Indonezia să viziteze Uniunea Sovietică.

Vă rugăm să ne comunicați data sosirii delegației dvs. în U.R.S.S. A. VOLKOV, președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem al U.R.S.S. V. LAȚIS, președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem al U.R.S.S.

## Ședința Conducerii Centrale a Partidului Comunist din Norvegia consacrată discutării hotărârilor Congresului al XX-lea al P. C. U. S.

OSLO 10 (Agerpres). Ziarul „Frikheten” a anunțat că în zilele de 7 și 8 aprilie a avut loc la Oslo ședința Conducerii Centrale a Partidului Comunist din Norvegia la care s-a discutat raportul delegației care a luat parte la Congresul al XX-lea al P.C.U.S.

In rezoluția adoptată la ședința Conducerii Centrale s-a declarat de acord cu hotărârile Congresului al XX-lea al P.C.U.S., în special cu hotărârile privitoare la dezvoltarea democrației interne de partid și la înălțarea principiului conducerii colective.

„Congresul P.C.U.S., se spune printre altele în rezoluție, a avut o mare însemnătate internațională deoarece s-a pronunțat cu hotărâre pentru slăbirea încordării internaționale, pentru înălțarea cauzelor păcii. Hotărârile Congresului arată că în planurile sale de construire a societății comuniste Uniunea Sovietică se bazează pe dorința și posibilitatea unei păci

Indelungate și pe principiul că coexistența pașnică poate deveni o bază solidă a relațiilor internaționale. De aceea Congresul și hotărârile adoptate de acesta constituie o chemare adresată tuturor forțelor păcii de a se uni într-o colaborare activă în așa fel ca frontul păcii să fie în stare să împiedice războiul și să asigure o pace îndelungată.

Congresul al XX-lea al P.C.U.S. s-a pronunțat cu hotărâre pentru unirea clasei muncitoare pe scară națională și internațională în lupta pentru pace, pentru îmbunătățirea condițiilor de viață, pentru socialism. Congresul a chemat pe toți muncitorii din lume — comuniști, social-democrați și fără de partid — să lichezeze scindarea din rândurile muncitorești, să-și unească forțele într-un front unit și să permită astfel oamenilor muncii din fiecare țară, să realizeze în felul lor, pornind de la condițiile lor naționale și istorice, marșul lor al clasei muncitoare — socialismul”.

## Defectarea unui reactor atomic în S.U.A.

NEW YORK (Agerpres). După cum anunță corespondentul Agenției United Press, laboratorul național din Argonne a comunicat că reactorul atomic experimental de la stațiunea națională de cercetări din statul Idaho s-a defectat și în clădirea

în care este instalat au pătruns radiații radioactive. Clădirea a fost evacuată imediat. Avaria a dus la deteriorarea miezului reactorului. Laboratorul național din Argonne precizează că ea s-a produs la 29 noiembrie 1955.

## Lucrările sesiunii Consiliului Mondial al Păcii au luat sfârșit

STOCKHOLM 10 (Agerpres).

Ședința de închidere a sesiunii extraordinare a Consiliului Mondial al Păcii, care s-a desfășurat la 9 aprilie sub președinția lui Emilio Garcia Ilurraspe (Argentina), a fost consacrată discutării și adoptării proiectelor diferitelor documente elaborate în comun. La începutul ședinței, la propunerea lui Vincent Duncan Jones, secretar al Consiliului Mondial al Păcii, a fost aprobată lista noilor membri ai Consiliului Mondial al Păcii.

Participanții la sesiune au aprobat în unanimitate următoarele documente: telegrama adresată subcomitetului Comisiei O.N.U. pentru dezarmare;

## UN GRUP DE ISTORICI FINLANDEZI A SOSIT LA MOSCOVA

MOSCOVA (Agerpres). — TASS anunță:

Răspunzând invitației Academiei de Științe a U.R.S.S., la Moscova a sosit un grup de istorici finlandezi. Din delegație fac parte France Luukko, președintele Asociației de Istorie din Finlanda și oameni de știință, istorici. Oamenii de știință finlandezi vor lua cunoștință de activitatea instituțiilor științifice sovietice și vor discuta mai multe probleme care prezintă interes atât pentru istoricii finlandezi cât și pentru cei sovietici.

## SE MĂRESC LIVRARILE DE ARMAMENT AMERICAN ÎN PAKISTAN

KARACI 10 (Agerpres).

După cum anunță posturile de radio, generalul de brigadă C. O'Hara, reprezentant al forțelor militare aeriene americane, care s-a înțipat la Karaci în urma vizitării aerodromurilor din Lahore și Peșavar, a declarat că într-un viitor apropiat se vor mări livrările de armament american către forțele militare aeriene pakistaneze. El a adăugat că aviația pakistaneză va primi avioane moderne cu reacție de producție americană.

## DEȘTELENIREA UNOR PĂMÎNTURI ÎN INDIA

DELHI 10 (Agerpres). După cum transmite Biroul Indian de Informații, în statul Bihar în cel de-al doilea plan cincinal vor fi desțeleniți cu ajutorul tractoarelor 45.000 acri de pământ lăsați în paragină. De asemenea vor fi desțeleniți încă 150.000 acri de pământ. Aceste suprafețe vor fi populate cu țărani lipsiți de pământ.

## LUCRĂRILE SUBCOMITETULUI COMISIEI O.N.U. PENTRU DEZARMARE

LONDRA 10 (Agerpres). — TASS anunță:  
La 9 aprilie a avut loc la Londra ședința ordinară a subcomitetului Comisiei O.N.U. pentru dezarmare sub președinția lui Harold Stassen, reprezentantul S.U.A.  
Următoarea ședință a fost fixată pentru 10 aprilie.

apelul către opinia publică mondială; declarația sesiunii extraordinare a Consiliului Mondial al Păcii cu privire la colaborarea cu toate forțele iubitoare de pace; declarația în problemele economice, sociale și culturale; declarația în problemele energiei atomice; recomandările pentru mișcările naționale ale partizanilor păcii. A fost aprobată de asemenea declarația comună a participanților greci și englezi la sesiunea extraordinară, care cere sprijinirea revendicării populației din Cipru de a i se acorda dreptul la autodeterminare. Consiliul Mondial al Păcii a chemat pe bărbații și femeile din întreaga lume să sprijine această revendicare și astfel să contribuie la slăbirea încordării internaționale.

Inchizând lucrările sesiunii, Ilurraspe a subliniat că în ultima vreme s-a întărit spiritul de colaborare între toate popoarele iubitoare de pace, iar punctele lor de vedere s-au apropiat. Trebuie găsite căi, a spus el, pentru largirea continuă a acestei colaborări. Noi am declarat că vrem să evităm ororile războiului și ale curselor înarmărilor și sintem convinși că, în strânsă colaborare cu celelalte forțe iubitoare de pace, vom atinge acest țel. Am proclamat începutul unei noi etape în mișcarea noastră, care duce la pace și bunăstarea popoarelor.

Participanții la sesiune au salutat cu aplauze furtunoase aceste cuvinte ale lui Ilurraspe.

Cu aceasta sesiunea extraordinară a Consiliului Mondial al Păcii a luat sfârșit.

## A început campania în vederea alegerilor pentru organele puterii locale în Italia

ROMA 10 (Agerpres).

In diferite regiuni și provincii ale Italiei au avut loc la 8 aprilie mii de mitinguri consacrate deschiderii campaniei electorale în vederea alegerilor pentru organele puterii locale, care vor avea loc la 27 mai.

La mitinguri au luat cuvântul reprezentanții ai partidelor comunist, socialist și al altor partide.

La Ravenna a luat cuvântul Gian

## Cuvîntarea rostită de tovarășa Constanța Crăciun la postul de televiziune Moscova

MOSCOVA (Agerpres). — TASS transmite:

De o lună de zile se află în Uniunea Sovietică delegația Ministerului Culturii al Republicii Populare Române. Delegația este compusă din lucrători ai teatrelor, cinematografiei, editurilor, instituțiilor cultural-educative și școlilor.

In seara zilei de 7 aprilie conducătoarea delegației, Constanța Crăciun, ministrul Culturii al R.P.R., a rostit o cuvîntare la postul de televiziune Moscova. Vorbind despre unele impresii produse de vizita la Moscova și Leningrad, Constanța Crăciun a spus:

Deși știam că Uniunea Sovietică a obținut mari realizări în domeniul culturii, am fost plăcut impresionată

de amploarea uriașă a activității în acest domeniu.

Încă niciodată și nicăieri în lume nu s-a făcut atât de mult pentru ca fiecare cetățean, indiferent de loc unde locuiește, să se poată bucura de valorile artei, să se dezvolte din punct de vedere intelectual cunoștințele realizările în domeniul culturii și în cele din urmă, să devină la rîndul său un făuritor al culturii.

Constanța Crăciun a vorbit în continuare despre succesele obținute în dezvoltarea culturii din R.P.R.

Constanța Crăciun a mulțumit Ministerului Culturii al U.R.S.S., tuturor oamenilor sovietici de cultură și artiști cu care s-a întâlnit delegația. Ne vom întoarce în țară cu o bogată experiență, a spus Constanța Crăciun.

## Un membru al guvernului egiptean critică atitudinea puterilor occidentale și salută atitudinea Uniunii Sovietice față de Egipt

CAIRO 10 (Agerpres).

Intr-un articol publicat de ziarul „Al Gumhuria”, Anvar El Sadat, ministrul de stat al Egiptului, scrie că S.U.A., Anglia și Franța duc o politică care contravine intereselor naționale ale Egiptului.

Puterile occidentale, scrie ministrul egiptean, „ar trebui însă să aibă în vedere că în afară de America, Anglia și Franța există alte puteri care consideră Egiptul un stat liber și suveran și care vor să colaboreze cu noi pe bază de egalitate deplină și fără nici un amestec în treburile noastre, fără constrîngerii sau atentate împotriva suveranității noastre. O astfel de pu-

tere care respectă revoluția noastră și nu împiedică realizările poporului nostru este Uniunea Sovietică. Uniunea Sovietică nu ne-a împiedicat și nu ne împiedică. Ea n-a jignit niciodată Egiptul prin presă sau prin radio. Uniunea Sovietică este o mare putere... U.R.S.S. și țările blocului socialist acordă sprijin nu numai Egiptului, ci și tuturor țărilor arabe. Acest sprijin — material și moral — este permanent”.

„In prezent, scrie în încheiere Sadat, apreciem mai mult ca oricând sprijinul pe care Uniunea Sovietică îl acordă statelor arabe în problemele lor naționale”.

## CONFERINȚA INTERNAȚIONALĂ PENTRU PROBLEMELE AUTOMATIZĂRII PRODUCȚIEI

ROMA 10 (Agerpres). — TASS anunță:

La Milano s-a deschis conferința pentru problemele automatizării producției, organizată de Consiliul Internațional pentru cercetări științifice (Centrul de stat italian pentru cercetări științifice). La conferință iau parte peste 1000 delegați din 19 țări, printre care și din Uniunea Sovietică. Conferința are ca scop dezbaterea problemelor științifice, economice și sociale legate de automatizarea producției.

Conferința a fost deschisă de Colonelii, președintele Consiliului Național pentru cercetări științifice.

Participanții la conferință s-au împărțit în 3 grupe pentru studierea bazelor tehnico-științifice ale automatizării, a posibilităților folosirii ei și a urmărilor ei social-economice

## ACTE HULIGANICE SAVRȘITE DE TRUPELE DE OCUPAȚIE ÎN GERMANIA OCCIDENTALĂ

BERLIN 10 (Agerpres).

Potrivit relatărilor presei, în Germania occidentală se înmulțesc atacurile soldaților trupelor occidentale de ocupație împotriva populației. Astfel, la Ischerlohn soldații caudant în stare de ebrietate au provocat într-un restaurant public un scandal care s-a soldat cu răniți. La Hamer, 13 soldați americani au năvălit într-un local public, devastînd localul și lovind pe consumatori. La Oldenburg, doi soldați ai trupelor de ocupație au atacat pe un trecător însoțit de un nesimțitor și furdușul un aparat de fotografiat. Cîteva zile în urmă în această localitate 3 soldați ai trupelor de ocupație au furat o motocicletă pe care au avariat-o și aruncat-o la marginea drumului.

— O —

## O nouă etapă în dezvoltarea colaborării economice dintre țările socialiste

Congresul al XX-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice înseamnă începutul unei noi etape în dezvoltarea colaborării economice dintre țara noastră și statele democrat-populare. Congresul a stabilit căile dezvoltării continue a legăturilor economice care vor face ca colaborarea economică dintre Uniunea Sovietică și țările de democrație populară să devină și mai strînsă și mai rodnică.

Colaborarea economică dintre statele socialiste constituie un fenomen nou în istoria universală. Ea a luat naștere după ce o serie de țări din Europa și Asia s-au desprins de capitalism și socialismul a devenit un sistem mondial. Actualmente țările lagărului socialist ocupă peste 25 la sută din teritoriul globului pămîntesc, numărînd peste 35 la sută din întreaga populație a acestuia; cotă parte a acestor țări în producția industrială mondială reprezintă aproximativ 30 la sută.

Statele socialiste sînt state suverane a căror legături sînt cimentate prin unitatea unor țeluri mărețe: ele luptă în comun pentru furtirea unei noi orînduirii sociale în țările lor, pentru pace în întreaga lume. Între toate aceste state s-au statornicit relații bazate pe prietenie frățeească și colaborare strînsă. Fiecare țară socialistă este vital interesată în sprijinirea dezvoltării celorlalte țări frățeești. Aceasta întărește forțele socialismului internațional și, prin urma-

Articol de fond din ziarul „Pravda”

re, și forțele proprii ale fiecărei țări socialiste. Relațiile dintre țările socialiste se deosebesc radical de cele existente în lumea capitalistă, unde totul se bazează pe goana după profituri, pe dominația celor puternici și pe asuprirea țărilor slabe.

Dezvoltarea unor strînse legături economice între Uniunea Sovietică și țările de democrație populară, cît și constituirea pe această bază a pieței mondiale socialiste, au o uriașă însemnătate pentru întrecerea pașnică dintre cele două sisteme — socialist și capitalist.

Uniunea Sovietică care, sub conducerea partidului comunist, a creat o industrie de prim rang, deține rolul conducător pe piața socialistă mondială. În prezent, Uniunea Sovietică, în conformitate cu acordurile încheiate, dă ajutor țărilor de democrație populară pentru construirea a 391 de întreprinderi și peste 90 de diferite secții și instalații. Ea a acordat țărilor de democrație populară — în condițiile cele mai favorabile — credite pe termen lung în valoare globală de 21 miliarde de ruble. În cadrul unor acorduri comerciale, Uniunea Sovietică furnizează țărilor de democrație populară produse industriale — mașini-unelte, diferite utilaje, autovehicule, tractoare, precum și alte mașini și aparate, cît și

materii prime industriale și alimente necesare lor.

Se dezvoltă cu succes colaborarea economică sovieto-iugoslavă. În cadrul acordului economic încheiat, Uniunea Sovietică va furniza Iugoslaviei utilaje și li va acorda ajutor tehnic pentru construirea a două uzine chimice cu o mare capacitate de producție și a unei importante centrale electrice. Pentru achitarea acestor lucrări, Uniunea Sovietică a pus la dispoziția Iugoslaviei un credit corespunzător pe termen de zece ani.

Uniunea Sovietică acordă de asemenea ajutor statelor prietene în ceea ce privește organizarea producției de energie atomică și folosirea acesteia în scopuri pașnice. O dovadă grăitoare a acestui fapt îl constituie acordul cu privire la organizarea Institutului unificat de cercetări nucleare, semnat zilele acestea la Moscova.

În schimbul livrărilor sale, Uniunea Sovietică primește din țările de democrație populară produse care prezintă interes pentru țara noastră, materiale și mărfuri de consum popular, pe care le exportă de obicei aceste țări. Uniunea Sovietică achiziționează din Polonia cărbune și zinc, din China metale neferoase și produse agricole, din Cehoslovacia și R. D. Germană mașini etc.

In procesul colaborării economice dintre Uniunea Sovietică și țările de democrație populară se formează sistemul socialist de diviziune internațională a muncii — fiecare țară își rezervă o parte din forțe și resurse pentru satisfacerea nevoilor celorlalte țări frățeești, primind la rîndul său ajutor prietenesc din partea lor. Aceasta ușurează considerabil statelor socialiste crearea unei industrii proprii, permite economisirea de forțe și mijloace și satisfacerea tot mai deplină, pe această bază, a nevoilor crescînde ale oamenilor muncii.

Pînă în prezent însă între statele socialiste nu a existat o coordonare în măsura cuvenită a planurilor economice, ceea ce a împiedicat o deplină valorificare a tuturor avantajelor diviziunii internaționale socialiste a muncii. Congresul al XX-lea al P.C.U.S. care a pus la ordine zilei problema unei coordonări mai strînse a planurilor economice, a cooperării și specializării producției Uniunii Sovietice și țărilor de democrație populară, inițiază o nouă etapă în dezvoltarea colaborării economice dintre statele socialiste. Relațiile dintre statele socialiste se vor clădi pe baza unei planificări mai largi, ținîndu-se seama în mai mare măsură de nevoile reciproce.

În prezent în toate țările lagărului socialist se desfășoară o activitate intensă pentru căutarea celor mai raționale căi de colaborare economică. Noile forme și metode de colaborare sînt menite să corespundă cît mai bine intereselor specifice ale fiecărei țări și intereselor generale ale tuturor statelor socialiste.

Legăturile economice dintre statele socialiste nu împiedică cîtuși de puțin un comerț larg al acestor state cu țările capitaliste. Economia Uniunii Sovietice și a țărilor de democrație populară, care se dezvoltă în ritm impetuos, deschide cele mai prietenele posibilități acestui comerț. Uniunea Sovietică și țările de democrație populară sînt adversarii principali ai autarhiei economice, ai izolării într-un cadru îngust al economiei naționale. Pornind de la principiile leniniste ale coexistenței pașnice a țărilor cu sisteme sociale diferite, statele socialiste promovează în mod consecvent o politică de dezvoltare pe toate căile a comerțului cu toate țările lumii pe baza egalității și avantajului reciproc, luptă activ pentru înlăturarea tuturor obstacolelor ce stau în calea unei dezvoltări normale a comerțului internațional. În prezent Uniunea Sovietică are largi relații comerciale cu peste 60 de țări ale lumii. Statele capitaliste care doresc să facă comerț pe bază de egalitate și avantaj reciproc, își dezvoltă cu succes legăturile economice cu Uniunea Sovietică și țările de democrație populară.

Statele socialiste sînt ferm hotărîte să-și unească și mai strînse eforturile în interesul unui nou avînt vertiginos al forțelor de producție. În interesul accelerării ritmului de construire a noii societăți, în interesul întăririi păcii în întreaga lume.

ne intereselor specifice ale fiecărei țări și intereselor generale ale tuturor statelor socialiste.

Legăturile economice dintre statele socialiste nu împiedică cîtuși de puțin un comerț larg al acestor state cu țările capitaliste. Economia Uniunii Sovietice și a țărilor de democrație populară, care se dezvoltă în ritm impetuos, deschide cele mai prietenele posibilități acestui comerț. Uniunea Sovietică și țările de democrație populară sînt adversarii principali ai autarhiei economice, ai izolării într-un cadru îngust al economiei naționale.

Pornind de la principiile leniniste ale coexistenței pașnice a țărilor cu sisteme sociale diferite, statele socialiste promovează în mod consecvent o politică de dezvoltare pe toate căile a comerțului cu toate țările lumii pe baza egalității și avantajului reciproc, luptă activ pentru înlăturarea tuturor obstacolelor ce stau în calea unei dezvoltări normale a comerțului internațional. În prezent Uniunea Sovietică are largi relații comerciale cu peste 60 de țări ale lumii. Statele capitaliste care doresc să facă comerț pe bază de egalitate și avantaj reciproc, își dezvoltă cu succes legăturile economice cu Uniunea Sovietică și țările de democrație populară.

Statele socialiste sînt ferm hotărîte să-și unească și mai strînse eforturile în interesul unui nou avînt vertiginos al forțelor de producție. În interesul accelerării ritmului de construire a noii societăți, în interesul întăririi păcii în întreaga lume.

în 24 de ore

★ La invitația Consiliului Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică, la Moscova a sosit o delegație a Conducerii Centrale a Uniunii sindicatelor din Austria. Delegația este condusă de Georg Grossauer, secretar al Sindicatului muncitorilor din industria chimică.

În Uniunea Sovietică delegația cunoaște viața poporului sovietic și activitatea sindicatelor din U.R.S.S. va vizita întreprinderi industriale și instituții cultural-educative.

★ Ziarul norvegian „Frikheten” relatează că operele unor mari scriitori clasici sînt interzise într-o serie de țări capitaliste. Astfel, din 1933 sînt interzise în Africa de sud toate cărțile lui Rabelaus. În Spania sînt interzise operele lui Goethe, Balzac, Ibsen și Kant.

★ Agenția France Presse anunță că parlamentul Norvegiei a aprobat proiectul guvernului norvegian de suspendare în acest an manevrelor rezerviștilor, din considerente de economie. În felul acesta vor fi economisite 15 milioane de coroane.